This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

Arc 1153.14

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

BOUGHT WITH INCOME
FROM THE BEQUEST OF
HENRY LILLIE PIERCE
OF BOSTON

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

RACCOLTA

delle principali e più difficili

ABBREVIAZIONI E FRASI ABBREVIATE

che si riscontrano negli Atti Notarili dal Secolo XIII in poi

preceduta da una introduzione

SUL SISTEMA BRACHIGRAFICO MEDIEVALE

PER IL

Dott. GIUSEPPE VIANINI

CON

una Lettera all'Autore del Dott. ROMOLO BRIGIUTI

Insegnante Paleografia e Diplomatica nell'Archivio di Stato in Roma

ROMA
ERMANNO LOESCHER e C.°
(BRETSCHNEIDER & REGENBERG)
1898

Digitized by Google

Acc 1153,14

HARVARD COLLEGE
JUL 17 1900
LIBRARY.

Pierce fund

Digitized by Google

Al Dott. Romolo Brigiuti

Insegnante di paleografia e diplomatica
nell'Archivio di Stato in Roma.

A Lei, mio egregio maestro, che con cura amorosa e consiglio sapiente mi ha iniziato e sorretto negli studi paleografici, mi permetto offrire questo mio primo tenue lavoro.
Lo gradisca, quale segno d'affetto e di riconoscenza.

G. V.

Bagni di Comano (Trentino).

Digitized by Google

Roma, 27 maggio 1898.

Egregio Sig. Dott. Giuseppe Vianini,

La ringrazio del gentile pensiero con cui volle dedicarmi il suo commendevole scritto intitolato: **Raccolta delle principali e più difficili abbreviazioni e frasi abbreviate che si riscontrano negli atti notarili dal secolo XIII in poi,** *preceduta da una* **introduzione sul sistema brachigrafico medievale.**

Questo mi riescirà così doppiamente caro: è come testimonianza non ultima, nè sola del suo affetto, e come un simpatico contributo a quegli studî cui ho dedicato le modeste mie forze.

Buoni lavori in simile genere, a quanto io so, difettano assolutamente. Tanto più meritoria però questa fatica, la quale mi auguro serva di sprone ed esempio a' suoi colleghi. Di essa si avvantaggerà non solo la pratica notarile, ma altresì la cognizione dei documenti che significa — per noi, più che per altri — l'integrazione della coscienza civile.

Mi creda sinceramente

sempre suo

Dott. R. BRIGIUTI.

Digitized by Google

Le abbreviazioni sono state adoperate per risparmiare tempo e spazio.

Mentre le abbreviazioni antiche classiche (note tironiane) avevano per iscopo sopratutto di risparmiare tempo, le abbreviazioni medievali avevano invece l'intendimento speciale di risparmiare lo spazio, per il caro delle materie scrittorie.

La brachigrafia del medio evo deriva dal doppio sistema antico delle *sigle* e delle *note tironiane*, e consiste nei *compendia*: ossia in vocaboli rappresentati da alcune lettere e da certi segni (*tituli*) che indicano le lettere omesse.

Per l'intelligenza del sistema abbreviativo medievale, bisogna dire quindi qualche cosa delle *sigle* e delle *note tironiane*.

Sigle.

Le *sigle* (*singulae litterae*) sono le lettere iniziali di determinate parole e sono adoperate per rappresentare le parole stesse, p. es:

C = *Caesar*, *F* = *Filius*, *S* = *Sanctus*

Se usate capovolte, indicano il femminile; p. es:

Ⅎ = *Filia*

Per rappresentare le parole composte o certe formule, si adoperano le iniziali delle parole componenti p. es:

S. C = *Senatusconsultus*, *B. F* = *Bonae fidei*

Queste si chiamano ***sigle semplici.***

Digitized by Google

Le *sigle raddoppiate* indicano:

a) il plurale, p. es:

CC = *Caesares*, *FF* = *Filii*

b, il superlativo, p. es:

SS = *Sanctissimus*

c) una parola la cui iniziale è ripetuta nel corpo della parola stessa, p. es:

GG = *Gregorius*, *SS* = *subscripsi*.

Queste sigle si trovano adoperate anche nel medio evo, specialmente nelle datazioni e nelle soscrizioni degli atti, nei libri giuridici (*notae juris*) e nelle epigrafi.

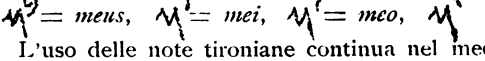
Note tironiane.

Le *note tironiane* sono la stenografia degli antichi romani.

Il più antico ricordo che se ne trova è che fossero adoperate dal poeta Ennio (II al III secolo a. C.); ma presero il nome da Tullio Tirone liberto di Cicerone (I secolo a. C.) il quale ne migliorò ed ampliò il sistema. Furono poi accresciute da Seneca (I secolo d. C.) e San Cipriano le arricchì di nuovi segni diretti ad esprimere la terminologia ecclesiastica. Le note tironiane sono lettere maiuscole romane troncate e trasformate per poterle tracciare rapidamente e collegarle l'una coll'altra.

In questo sistema le parole o sono troncate (mancanti della finale), o contratte (mancanti del mezzo).

I segni tironiani sono formati da un *segno principale* che indica la radice della parola e da *segni ausiliari* per le flessioni; p. es:

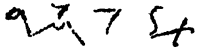


= *meus*, = *mei*, = *meo*, *meum*.

L'uso delle note tironiane continua nel medio evo, ma viene a cessare di regola col X secolo.

Digitized by Google

Si trovano codici interi in note tironiane, ma nei documenti appariscono specialmente nelle formule di ricognizione dei diplomi merovingi e carolingi e nelle soscrizioni notarili; p. es:

 = *recognovi et subscripsi*

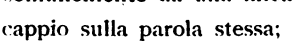
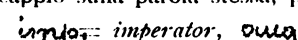
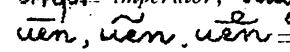
Questi sono gli elementi del sistema abbreviativo, legati dall'età classica al medio evo.

Abbreviazioni proprie del medio evo.

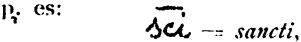
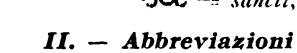
Quanto alle abbreviazioni proprie del medio evo (*compendia*), possono dividersi come segue:

*1. — **Abbreviazioni per segni generali,*** che indicano soltanto che la parola è abbreviata, senza determinare gli elementi mancanti. Queste abbreviazioni possono essere:

a) *per troncamento* (mancanza della finale) e questo è indicato da un punto o da una virgola alla fine della parola mutilata, o da uno svolazzo dell'ultima lettera, o più comunemente da una linea, o retta, o ondulata o a modo di cappio sulla parola stessa; p. es:

 = *imperator*,  = *Augustus*,  = *diocesis*,
 = *venerabilis*

b) *per contrazione* (mancanza della parte mediana) e questa è indicata dalla linea in alto come abbiamo descritto; p. es:

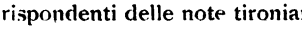
 = *sancti*,  = *ecclesia*

*II. — **Abbreviazioni per segni speciali*** che indicano, entro certi limiti, gli elementi mancanti.

Questi segni, che derivano in gran parte dai segni corrispondenti delle note tironiane, possono dividersi come segue:

a) **Segni con significato proprio:**

(in alto) = *m*, *n* (*mn*, *nm*) p. es:

 = *ecclesiam*, = *anima*

Digitized by Google

w, ꝛ (in alto) = *r* (con vocale precedente o seguente) p. es: dicẽ = *dicere*

2 (in alto) = *ur, tur*, p. es: uidet² = *videtur*

9 (in linea) = *cum, con* (*com, cun*) p. es. 9̃ = *contra*

7, &, ꝯ, ꝰ in linea = *et* (*ed, e* p. es. lic7 *licet*

ꝰ, 9 (in alto o in linea) = *us, os, ost*) p. es. bon9 *bonus*, ꝑ9, uã = *postquam*

ꝛ attraverso l'asta) = *ar, er, ir* p. es. ꝺnard² *Bernardus*

ȷ, 3 (in linea, in fine di parola) = *et ed est, m, que*. p. es. hꝛ3 *habet*, adȷ3 = *adest*, ſ3 = *secundum*.

Rꝛ, 4 (in linea, in principio di parola) = *re* p. es. Rꝛnunt *renuntians*

Rꝛ, 4 (in linea, in fine di parola) = *rum* p. es. re 4 *rerum*.

ȷ In linea, in fine di parola) = *is* p. es: magȷ *magis*

b) **Segni con significato relativo**:

(in alto); hᷠ = *hoc*, uᷠ = *ut*

— (in alto); c̄ = *cum*, ēſt = *est*, m̄ = *men*, p̄ = *pre* (*prae*), q̄ = *que* (*quae*), t̄ = *ter*

— (attraverso l'asta); p̄ = *uel*, p̄ = *par, per, por*), q̄ = *qui*

ꝛ attraverso l'asta) ꝺ = *de*, ꝓ = *pro*, qꝓ = *quod*, ſ = *ser*

ȷ, 3 (in linea); hꝛ3 = *bus*, q3 = *que*

w (in alto); qᷠ = *qua*, qᷠ, q3 = *quam, quan*

2 (in linea); q2 = *quia*

c) **Letterine sovrapposte**:

a, e, i, o, u (in alto) = *ar, er, ir, or, ur; ra, re, ri, ro, ru* p. es: atbue = *attribuere* cap4 = *caprarum*, 9dco = *contradictorio*, ꝓpe. = *proprietate*.

a, e, i, o, u (in alto) sulla *g* = *gna, gne, gni, gno, gnu;* p. es: sigaũ = *signaculum*, agoſce = *agnoscere*

Digitized by Google

a, e, i, or in alto) sulla *q* = *qua*, *que*, *qui*, *quo*, *quu;* p. es:
q̄ = *quatuor*, q̄ = *qui*, q̄c̄q̄3 = *quocumque*,
q̄q̄m. = *quoquomodo*.

Alle sopra descritte è da aggiungersi una classe di sigle speciali del medio evo: *le sigle improprie* (usate specialmente nei manoscritti) che sono lettere singole, non sempre iniziali, o segni speciali forniti di altri segni, o di lettere ausiliari, come ad es:

ꝑ = *erga* .i. = *idest* ÷ = *est*
ꝓ = *igitur* .m. = *enim* = = *esse*
ꝯ = *ergo* .ꝺ. *scilicet* .7. = *etiam*

AVVERTENZE.

1. — Quanto ai valori *que*, o *quae*, *pre* o *prae* ed in genere quanto alla trascrizione dei dittonghi latini, si deve preferire la forma che è indicata dall'uso dello scrittore o dall'uso del tempo e del luogo cui appartiene il documento.

2. — Lo stesso principio si deve osservare per tutte le altre particolarità grafiche; p. es: nel caso di *inmittere* per *immittere*; di *dompnus* o *domnus* per *dominus*, ecc.

3. La radice di una parola mantiene la stessa forma abbreviativa in tutte le modificazioni di flessione o composizione della radice stessa; p. es:
a̅i̅a̅ = *animaꝫ* = *animae*, a̅i̅a̅m = *animam*, a̅i̅a̅s = *animas*, a̅i̅a̅24 = *animarum*, a̅i̅a̅lis = *animalis*, a̅i̅a̅lit = *animaliter*.

Questa costanza di uso deve essere osservata dal trascrittore che avrà da essa facilitato il proprio compito.

Digitized by Google

4. — La stessa abbreviazione tuttavia può variare significato col variare della materia di cui tratta il testo, p. es: ℟ nelle clausole rinunciative dei contratti indica una voce del verbo *renuntiare*, a tergo di un diploma o di una bolla vuol dire *registrata*, in un libro di medicina significherà *recipe*, ecc.

5. — Nelle abbreviazioni per contrazione, l'ultimo elemento della parola può trovarsi scritto *a linea* col primo, oppure *in alto* a modo di esponente. Di questi due sistemi, il primo è più antico del secondo, che prevale dal secolo XV in poi.

6. — Spesso, specie nei secoli XII e XIII, una lettera o sillaba è affetta da più segni abbreviativi e trovansi anche nessi di lettere con segni abbreviativi.

In tal caso si osservino le norme seguenti:

a, Il segno abbreviativo inferiore o la lettera abbreviata inferiore vanno letti prima del segno e della lettera superiore; p. es:

oratoe$^{\overline{r}}$ = *oratorem*, p$_{\overline{tio}}$ = *pro praetio*

b Il segno o la lettera abbreviata a sinistra vanno letti prima del segno o lettera a destra; p es:

$\overline{p}^{ius}$ = *prius*, $\overline{q}^{ibus}$ = *quibus*

Digitized by Google

Raccolta

delle principali e più difficili

abbreviazioni

e

frasi abbreviate

che si riscontrano negli atti notarili
dal secolo XIII in poi.

Digitized by Google

Nel nostro lessico abbiamo raccolto solo le abbreviazioni che non possono essere risolte secondo il sistema esposto nell'introduzione.

Per la migliore intelligenza delle parole abbreviate abbiamo distinta la parte radicale immutabile dalla flessione mutabile a mezzo di una lineetta..

Sotto la lettera C figurano le abbreviazioni che hanno per iniziale il segno ◌ elencate alfabeticamente come se cominciassero colla sillaba con.

Alla fine del dizionario si troveranno, sotto la rubrica Abbreviazioni con segni particolari, quelle parole, che, non essendo rappresentate da lettere dell'alfabeto, non avrebbero potuto trovar posto nel medesimo.

Digitized by Google

Parole abbreviate

A

a.	authentica
$\bar{a}$	ab, annus, aut
$\overset{a}{o}$	anima
abb$\bar{}$_s,_is,_a,_ia	abbas, abbatis, abbatissa, abbatia
abna	absentia, abstinentia
abne	absolutione
abn$\bar{}$_s,_tis,_tia	absens, absentis, absentia
absolo	absolutio
accat	accusat
acci.^{2},_olus,_di	accipitur, accipiendus, accipiendi

Digitized by Google

accō, -nis	accio, accionis
ac°, -nis, -ōe	actio, actionis, actione
acq°, -tio tus dus, -	acquisitio, acquisitus, acquirendus
act°, -nis	actio, actionis
adh̄b -ndus, -re, -t	adhibendus, adhibere, adhibitur
adm̄.	admodum
ad.m	admodum
admod.	admodum
adm.r, -tris	administrator, administratrix
ad.s	adversus
adsus	adversus
aduōtus	advocatus
adu.s	adversus
aff.°	affirmatio
ā -e, -i	anime, animi
ài	alicui

Digitized by Google

á	alicui
ád	aliud
ag̃.	agitur
āi - a, - e, - alis	anima, anime, animalis
at.	alius, alia, aliud etc.
ati	alibi
alić.	alicui
aliqn	aliquando
alit$	aliter
ats	alias
am̄.	amen
amicabilr	amicabiliter
amicablr	amicabiliter
amp.me	amplissime
ān.	ante
ann.is	annualis
ann.lis	annualis
annlis	annualis
annlr	annualiter

Digitized by Google

anteriorit^{s}, $-^{is}$, $-^{bus}$	anterioritas, anterio=
	ritatis, anterioritatibus
$\bar{ap}$.	aprilis, apud
ap^{cus}, $-^{ca}$	apostolicus, apostolica
apt$_{-us}$, $-i$, $-icus$	apostulus, apostuli,
	apostolicus
app^{o}, $-^{nis}$, $-^{r}$, $-^{di}$	appellatio, appelationis,
	appellatur, appellandi
app^{r}, $-^{res}$	appretiator, appre=
	tiatores
$\bar{ap}^{r}$.	aprilis
$\bar{ap}^{s}$	amplius
ar.	argumentum, argumen=
	ti etc.
arg.	argumentum, argu=
	menti etc.
ar^{m}	argumentum
artus	articulus
$\bar{a}$ $-s$, $-d$, -4	alius, aliud, alio=
	rum.

Digitized by Google

a̅, – d, – o2, – r	alius, aliud, alio= rum, aliter
assig.o, – nis	assignatio, assigna= tionis
ass.r, – t	asseritur, asseruit
ass.tor, – toris	assertor, assertoris
assu	assensu
at̅.	autem
att.e	attendere
a.tus, – ta	alligatus, alligata
aud.r, – ris	auditor, auditoris
aug,	augustus
aug.ū atio, –	augmentum, aug= mentatio
aut̅.	autem
autā	authentica
autha	authentica
auth – as, – atis, – e	authoritas, autho= ritatis, authoritate
aux.ū, – o	auxilium, auxilio

Digitized by Google

B

B.	bolognino, bolognini etc. (moneta)
b.ca	banca (bancuna ium = ius)
bea.me	beatissime
ben.	benedictio, benedictionis etc.
benef.ū	beneficium
bn.	bene
bn.	bene
bn_a, _oꝝ	bona, bonorum
bn.a, _lis	benficia, beneficialis
bol.	bolognino, bolognini etc. (moneta)
bn.	bononiensis, bono =

Digitized by Google

	niensesetc. (moneta)
bō2	bonorum
b^{r}	breviter
b̄_s, _i, _m, _o2	beatus beati, beatum, beatorum
bre	breve
bull_e, _is	bullale, bullalis

C

C.	codese.
c.	capitulus, centesi= mo
-c-	citatio
c̃	contra
c^{9}	cuius
cā, _ę, _m, _lis	causa, causare, cau= sam, causalis

Digitized by Google

cāi	capituli
cal.	calendae, calendas
	etc.
cam.^{ae}	cameraе
cap̄.	caput, capitis etc.
capt̄_e, _is, _r	capitale, capita_
	lis, capitulariter
cap̄lis	capitanalis
capt̄_us, _i, _m, _a	capitulus, capituli,
	capitulum, capitula
cap.^{s}	capitulus
cor̄.	carta, cartae etc.
carl.	carlenus, carleni
	(moneta)
cardis	cardinalis
cor.^{me}	carissime
cartl̄.	cartula
c.^{as}, _^{is}	civitas, civitatis
cautō	cautela
c̄c.	circa, contra

Digitized by Google

c̃cdic̄.	contradictio, contradictionis etc.
c̃chens	contrahens
c̃ctus	contractus
cens.lis	censualis
cess.	cessio, cessit, cesserunt etc.
cess.o, -nis, -us	cessio, cessionis, cessionarius
c̄hr.	coheret, coherent etc.
ci:	civis
circ.r	circiter
cit.	citatio, citationis etc.
c̃it.	citra
cl.	clericus, clerici etc.
cl.-a, -e, -is	clausula, clausulae, clausulis
clāra	clausura
clcs	clericus

Digitized by Google

cl^{us}.	clericus
c^{m}	capitulum
c^{mo}	centesimo
cm̄s	comes
c^{o}	centesimo
CO'	comes
cogn̄tus	cognitus
cog^{us}, -^{i}	cognitus, cogniti
cōhens	contrahens
cō - is, - e, - ione, - - niter	communis, commune, communione, communiter
cōiter	communiter
cōllis	collateralis
cōllo, - is, - e	collatio, collationis, collatione
cōll - um, - ia	collegium, collegia
COM'	comes
comp^{s}., -^{ris}	competens, competitoris
com^{r}.	communiter

Digitized by Google

com.^{rius}	commissarius
con̄.	contra
c̄	contra
c̄a	contra
c̄a^{m}	contrarium
c̄clo	conclusio
c̄ctus	contractus
cond^{o}, -^{nis}, -^{bus}	conditio, conditio-nis, conditionibus
c̄dus, -^{di}	concedendus, concedendi
conf.	confinans, confinantis etc.
confess.^{it}	confessavit
confite	confidate
c̄f^{o}., -^{is}, -^{bus}	confessio, confessionis, confessionibus
conf^{re}.	confirmare
conf.^{tas}	confraternitas
c̄gt.	cognitum

Digitized by Google

ꝯhens, ꝯht	contrahens, contrahit
ꝯis, -e, -es	comunis, comune, comunem
ꝯo, -oe	conclusio, conclusione
con-s, -tis, -tus	constituens, constituentis, constitutus
constia	consistentia
constit.	constitutio, constitutionis etc.
const s, -tis, -o, -nis	constituens, constituentis, constitutio, constitutionis
consue ne	consuetudine
cōsus	consensus
ꝯt.	continetur
ꝯtr	continetur
ꝯta	contrata
ꝯti	contanti, constituti
ꝯtim	coniunctim

Digitized by Google

$\bar{g}^{tus}$	contentus, conditus
$con\bar{tus}$	conventus
g^{tus}	cognitus, contentus, contractus, constitutus
$\bar{g}ttus$	contractus
cor.	coram
$\bar{cor}$	communiter
cp.	caput, capitis etc.
$cr\bar{ilis}$	criminalis
$\bar{ct}$	contra
$c.^{tus}, -^{ti}, -^{ta}$	conditus, condita, condita
$cu\bar{r}_s, _tis$	currens, currentis
$cust\bar{t}$	cuiuslibet

D

d.	denarius, dictus,

Digitized by Google

	distinctio, ducatus
Ƶ.	denarius, dicit,
	dies, dum
dª	differentia
dabr	dabitur
dā_us, _i, _o	damnus, damni,
	damno
dc	donec
dct.	dicti, dictae, dic=
	ta, dictorum etc.
DD.	domini.
dct, m _a, _i	dicendum, dicenda,
	dicendi o dictandi
dēa _m, _s, _t	debeam, debeas,
	debeat
deb e, _m, _r	debere, debitum,
	debitor
def e, _o	defendere, defensio
defre	defendere
denūd _us, _di	denuntiandus, de=

Digitized by Google

	nuntiandi
dep^{o}, _ nis	deputatis, deputationis
detemp$\bar{s}$_r, _ ris	detemptor, detemptoris
did^{o}	dimidia
did^{r}	dividitur
diff^{s}	diffusius
di^{le}	divisibile
dil$\bar{m}^{o}$, _ i	dilectissimus, dilectissimi
dil$\bar{o}$	dilatione
dioc$\bar{s}$	diocesis
disp$\bar{o}$, _ nis	dispositio, dispositionis
dil$\bar{t}$:	dicitur
d$\bar{i}$_it, _ nt, _ ns, _ ntes	dicit, dicunt, dicens, dicentes
d^{m}	dicendum, datum
d$\bar{n}$_us, _ i, _ a	dominus, domini, domina
d^{o}, _ t	dico, dicit, distin=

Digitized by Google

	quo, distinguit
dōato	donatio
do.c	donec
domiū	dominium
dom.lis	dominicalis
don.c	donec
dōni	donationi
dōnone	donatione
dr̄	dicitur, distingui= tur
dr̄.	denarii, denariorum etc.
dr	dicitur, distinguitur
dr̄a	differentia
dr.a	differentia
dr̄e	dicere
~~d~~ -s, -i	deus, dei
d.us, -i	dominus, domini
duc.	ducatus, ducati etc.
d.x	duplex

Digitized by Google

E.

e.	eodem, eodem etc.
ē.	est
ecc^{a}.	ecclesia
ēe, -m, -t	esse, essem, esset
eff^{s}.	effectus, efficacius
emph - icus, -ica, -sim, -ta, -care	emphiteuticus, emphiteutica, emphiteusim, emphiteuta, emphiteuticare
emp^{r}., - ris	emptor, emptoris
ēns	existens
epsta	epistula
ēp - s, -alis, -tus	episcopus, episcopalis, episcopatus

Digitized by Google

exeq.°, -us	exequutio, exequutivus
estim.°	estimatio
ēt.	etiam
evict.	evictio, evictionis etc.
ēxc.	exctra
exc.ª	exctra
exc.dus, -di	excipiendus, excipiendi
exc.ens, -tis	excellens, excellentis
exceq.°	exequutio
exh.°	exhibitio
exm., -i	exemplum, exemplii
ēxc-ns, -ntis, -ntia, -nt	existens, existentis, existentia, existunt
ēxc.°, -nis	exceptio, exceptionis
ēxcps	expensis
ēxcp-ta, -tis	expressata, expressa

Digitized by Google

	satis
escp^{tus}.	exspectatus, expertus
$\overline{esct}$.	exstimatis, exstimationis etc.

F

$\overline{F}$.	feodorum usus (leggi feudali)
fa.	facit
f^{a}.	forma
$\overline{face}$.	facere
fa^{t}., $-^{ns}$, $-^{da}$	facit, faciens, faciendа
$\overline{fc}$ _us, _m, _a, _is	factus, factum, facta, factis
$\overline{feia}$	femina
$\overline{fel}$.	feliciter

Digitized by Google

fel^{r}.	feliciter
ff. (1)	digestum
FF.	fratres
ff.^{re}, – runt	fideiubere, fide= iusserunt
fi.	finis, finalis
fid.^{e}, –^{t}	fideiubere, fideiussit
fl.	florenus, floreni etc.
flor.	florenus, floreni etc.
fs^{m}, –^{a}	falsum, falsa
fma	forma
fr, – is, – es	frater, fratriss, fratres
fra	forma
frat.	frater
frcm	fructum

(1) Il Savigny vuole che questa abbre= viazione derivi dalla corruzione del segno ⁋ = Digestum; altri meglio la deriva dall'ab= breviazione $\widetilde{\Pi}$ = παντδεκτα dei giuristi bizantini.

Digitized by Google

fr̄_us,_i	futurus, futuri
fts̄	futuras

G

a g	erga, gratia
gab.tus	gabellatus
gaud.e	gaudere
gen_tis, _tr	generalis, generaliter
gg.	germani
ig	igitur
glia	gloria
gn̄o, _ē	generatio, generatione
g̊	ergo
gr:	granus, grani etc.
gr̄a.	gratia
gs̄	gentes
gt̄s	gentes

Digitized by Google

H

h̄	hoc
h̄	hoc
h^{9}	huius
hab^{r}, _ ^{o}, _ ^{is}	habitator, habitatio, habitatoris o habitationis
heb^{s}	hebraeus
hē _ rtas, _ rius	haereditas, haereditarius
hīes	homines
hm̄oi	huiusmodi
ho.	hora
hō, _ is, _ e, _ es	homo, hominis, homine, homines
ho^{a}	hora

Digitized by Google

hoc.	hoodie
honor.	honorabilis, honorabile etc.
hr.	heres, heredis etc.
h_re, _eo, _t, uit	habere, habeo, habet, habuit
hr_s, _dis, _dim	haeres, haeredis, haeredum
hs.	huius
huiusmodi	huiusmodi
huiusmodi	huiusmodi
hyppe.	hypothecare

I

i.	ibi
.i.	idest

Digitized by Google

I	infra.
ω	infra.
∫	infra.
iac.	iacens, iacentis etc.
Jol. (1)	Jolus
JJ. (1)	Jolus
idem. as, is te	idemnitas, idemnitatis, idemnitate
ideps. as	indepsnitas
idi. le	indivisibile
i. e, a, d	ille, illa, illud
ifi. in	infinitum
ifi. t	infinitum
ifra. tus	infrascriptus
iffttm	infrascriptum
ihc	Jhesus
ihs	Jhesus
i.	ibi
ime. te	immediate

(1) Vedi Kal.

Digitized by Google

in.	inde
inclē..	inclusive
Ynd. (1)	indictio, indictionis etc.

(1) L'indizione significò nell'impero romano da principio la revisione delle matrici catastali che si faceva ogni 15 anni, poi il periodo di 15 anni compreso fra le revisioni successive.

Sotto Costantino fu applicata come data cronologico, fissandone il punto di partenza all'anno 313 d.C., corrispondente all'indizione I^a. Per calcolare l'indizione bisogna aggiungere, all'anno dell'era volgare, 3, poi dividere la somma per 15. Il residuo di questa divisione indica l'indizione di quell'anno; se il residuo è zero, l'indizione è la deci-

Digitized by Google

inf.	infra
infi^{m}	infinitum
infraptus	infrascriptus
inf_us, _i	infrascriptus, in=frascripti
inf.^{us}	infrascriptus
inpsis	inprimis
inpsle	inpossibile

ma quinta. Le indizioni possono ridur=si a tre: a) con punto di partenza al 1° settembre (indizione greca, costan=tiniana, costantinopolitana) - b) con punto di partenza al 24 settembre (indizione imperiale, cesarea, occidentale) - c) con punto di partenza al primo dell'anno, cal=colato a nativitate, cioè dal 25 Dicem=bre, o a circumcisione, dal 1° gennaio (indizione romana, papale, pontificia).

Digitized by Google

instīa	instantia
inst.lis	instrumentalis
inst.o, -e	institutis, institutione
instr - ū, - a	instrumentum, instrumenta
int.	interrogatus, interrogata etc.
intī. (1)	intrans, intrantis etc.
intf	interrogatus, interrogati etc.
inteē	interesse
interrīo, - is	interrogatio, interrogationis
int.io	interusurio
int.o, - is	intimatio, intimationis
intr. (1)	intrans, intrantis etc.
int.rius	interlocutorius

(1) Vedi mēns intr.

Digitized by Google

int^{s}, _ ^{a}	interrogatus, interrogata
int^{s}, _ ēns	interventus, interveniens
īo	ideo
ip^{ca}	ipotheca
īpedi^{m}	impedimentum
īpe^{tū}, _ ^{ti}	impedimentum, impedimenti
īpo^{2}	imponitur
īpo^{le}	impossibile
ippetuū	in perpetuum
īst _ us, _ a	infrascriptus, infrascripta
it.	item
iud.	iudesc, iudicis etc.
iud^{m}	iudicium
iug^{s}	iugalis
^{2} i	igitur
iur^{m}	iuramentum

Digitized by Google

iurt_ū, _o	iuramentum, iura= ramento

K

K. (1)	capitulum, capitu= li etc; Kalendae, Ka= lendas etc.
Kal. (1)	Kalendae, Kalendas etc.
Kal. (1)	Kalendae, Kalendas etc.
Kl. (1)	Kalendae, Kalendas etc.
Kla 24 (1)	Kalendarum
Kma	Karissima

(1) Il calendario romano che trovasi u= sato negli atti latini fino al XVI secolo divide= va il mese in tre sezioni disuguali, coi ter= mini di Calende, None, Idi. Le Calende

Digitized by Google

L

l	quinquaginta
l.	lesc
.l.	licet

erano il primo del mese, le None il 5 o il 7, gli Idi il 13 o il 15. Le date 7 e 15 erano per i mesi di Marzo, Maggio, Luglio, e Ottobre; per gli altri erano 5 e 13. I giorni intermedi erano calcolati con numerazione retrograda, partendo dal punto fisso (Calende, None, Idi) che era compreso nel conto; p. e: il giorno avanti le Calende era pridie o II° Kalendas, l'antivigilia III° Kalendas ecc.

Chiamando P la data del punto fisso, cal=

Digitized by Google

℔	libra, licet, vel
ℓ3	licet
ℓ;	licet
Lℊ	legitur
L^{a}	quinquaginta
ℓ^{a}	littera
℔.	libra
lℊ.	legitur
lℊ^{s}.	legitur
legi_a ... e	legitima, legitime

colocata a numerazione continua (il che dà per le Calende la cifra 29, 30, 31, 32, secondo che il mese precedente conta 28, 29, 30 o 31) = D la data secondo il calendario romano, d la data secondo il calendario nostro; si ha: P + 1 − D = d. Negli anni bisestili, per le date dal VI° Kal. Martii compreso in dietro, la formola va modificata così: P − D = d

Digitized by Google

leg.me	legitime
le.me	legitime
le.2	legitur
lib.	liber, libri etc.
liba	libera
libtr	liberaliter
licia	licentia
limus	legitimus
lmis	legitimis
lnia	licentia
l.o	libra, quinquage-simo
lo.2	loquitur
loc.	locatio, locationis etc.
locs, -nis	locatio, locationis
loqur	loquuntur
lo.s, -i, -o, -m	locus, loci, loco, locum
lra	littera

Digitized by Google

$\overline{lt}$.	licet
$\overline{ltie}$	legitime
$\overline{ltime}$	legitime
luc.	lucensis, lucenses etc.

M

m.	mandamus
$\overline{m}$.	mensis, mens: etc.
m^{a}, ^{ae}	moneta, monetae
$mag.^{cus}$, ^{ci}	magnificus, magnifici
mag^{r}, ^{ri}, ^{m}, ^{us}	magister, magistri, magistratum, magistratus
$\overline{malis}$	maritalis
malis	materialis
man.	mandamus

Digitized by Google

mrtr.	mamaliter
mr_r, _i, _iem	maiora, maiori, maiorem
matrialis	matrimonialis
mat.ia, _o	matrimonium, matrimonio
mat_us, _e, _is	naturaliter, naturale, naturali
a e msc.	maxime
mg.eus, _cai	magnificus, magnifici
mod?	mundus
med.	medietas, media tatis etc.
metri	meliori
mem_is, _e	memoriales, memoriale
mosia	memoria
mg.us i m	magnificus mihi, mei

Digitized by Google

mia	misericordia
mil.	miles, militis etc.
millō	millesimo
mio	matrimonio
mis	mensis
m.is	magis
mli	meliori
mlr	mulier
mlris	melioribus
mls	melius, multus
mlt_s, _m, _i	multus, multum, multi.
mlt,	multum
mlt_us, _i	multus, multi
mm	matrimonium
mo.	modo
m	modo
mol_a, _e	molestia, molestiae
mon	monasterium
mon.rium	monasterium

Digitized by Google

mõria	moratoria
mr̄, – is	mater, matris
mr̃, – o	magister, magi= stro
mri, – bus	melivi, meliori= bus
mrio.º	matrimonio
mrm	matrimonium
m̄s	mens, manuscrip= tus
m̄ – s, – a, ū	meus, mea, meum
m.s	mandamus, melius, mensis
m.º	mandamus, minus
m.ta, m.te	moneta, monete
m̄ – tus, – ando	maturatus, matu= rando
m tū, ti, to – – –	mandatum, man= dati, mandato
mulr	mulier

Digitized by Google

N

.n.	enim
$\bar{n}$.	nobis, non
$\tilde{n}$, $-i$, $-o$, $-\bar{m}$	noster, nostri, nostro, nostrum
$\tilde{na}$, $-m$	natura, naturam
$nat\bar{}$ $-is$, $-ibus$	naturalis, naturalibus
$n\bar{a}r\bar{}$ $-us$, $-is$	nascituras, nascituris
$\overset{c}{n}$.	nec
$\bar{n}c\bar{}$ $-\bar{ee}$, $-\bar{cia}$	necesse, necessaria
$\tilde{nd}$ $-us$ o te $-$, $-$, $-$	nominandus, nominando, nominate
$n.^{e}$ a bus da te $-$, $-$, $-$, $-$, $-$	nomine, nomina, nominibus, nominanda,

Digitized by Google

	nominatae
nec- ãte, ã.	necessãte, neces-
	sãria
nẽgo	negatio
ner- ius, -ia	necessarius, neces-
	saria
ñ.	nisi
nĩl	nihil,
nãr	naturaliter
nr.	nomen
no.	notes
nob,	nobilis, nobile etc.
nõb, -ẽb	novembr, novembris
nõiã	nominis
no. rius, rii	notarius, notarii
not.	notarius, nota-
	rii etc.
nota 4	notarius
c.	
nr.	naturaliter.
nr, -i, -um, -a	noster, nostri, no-

Digitized by Google

	strum, nostra
$n^{2}s$	numeras
$n\tilde{t}s$	notarius
$n^{tus}_{.}, -^{ti}$	numeratus, numerati
$nuncup^{s}_{.}, -^{i}$	nuncupativus, nuncupativi
$n^{?}$	nullus
$n\tilde{u}t - us, - a$	numeratus, numerata
$n\tilde{u} - us - i$	numerus, numeri

O

o.	opinio
~~o~~	obiit
ob.	obstaculum, obstaculi etc.

Digitized by Google

obl̄ _ ans, _ antis,	
_ ata, _ ando, _ o, _ ōis	obligans, obligan= tis, obligata, obli= gando, obligatis, obli= gationis
obl̄one	oblatione
observ^{a}	observantia
obst̄e	obstante
occ̄ _ o, _ nis, oatr	occasio, occasio= nis, occasionaliter
w̄et	oportet
ō3	oportet
off^{m} ; _ lis	officium, officialis
ō _ is, _ e, _ es, _ ia, _ inoda, _ ipotentia	omnis, omne, om= nes, omnia, omni= modo, omnipotentia
ol.	olim
o.	omnino
op.	opinio, opinionis etc.

Digitized by Google

op.°	opinio
opp.dus	opponendus
oppne	opponere, oppositione
opp.nus, -na	opportunus, opportuna
oppo	oppositio
ops	omnipotens
opp.t	opponit
op.t	oportet
oro, -is	oratio, orationis
os	omnes

P

·p·	publicus, publica etc.
p̄a	persona
p̄all.tis	praeallegatis

Digitized by Google

patis	patritialis
pap.	papiensis, papien= ses etc (moneta)
papiens.	papiensis, papien= ses etc. (moneta)
par.	parvus, parva etc
partris	particularis
pbr	presbiter
p.bus	partibus
p.cus, ca	publicus, publica
prd.	praedium
prd.o	peroditis
pe.	penitentia, peni= tentias etc.; penul= timus, penultimi etc.
p.e	pace, parte
pelr	penaliter
pec.	pecia, peciae etc.
pecia	pecunia
pectre	pectore

Digitized by Google

pfc̄m	perfectum
pē̄.	penes
pē̄.	pecunia, pecuniae etc.
penult.	penultimus, penultima etc.
permutac̄	permutatione
perp̄ , — ui	perpetuus, perpetui
perp — us, — ū, — ui	perpetuus, perpetuum, perpetui
personalr	personaliter
pertin̄	pertinentia
pēs	penes
pfc̄	perfecte
pricl̄ — ū, — i	periculum, periculi
pig?	pignus
pimi	perimitur
p.o	primo
p.s	personis

Digitized by Google

p̄ᵒ	prius
p̄ri	privilegium
p̄riᵃ	privatus
p̄la, -r	plura, pluraliter
placitaū	placitavit, placitaverunt etc.
p̄lis	principalis
p̄lme	plenissime
p̄lu-s, -i	populus, populi
p̄m	primum
p̄mi	palmi
p̄mis	primis
p̄ms	possumus
p̄mus	primus
p̄n-a, -ae, -is, -alis	persona, personae, personis, personalis
p̄na	praesentia
p̄nia	praesentia
p̄n-lis, -lem; -les	

Digitized by Google

-libus	principalis, prin= cipalem, principa= les, principalibus
pntr	personaliter, prin= cipaliter
pnpalis	principalis
pnps	princeps
pn-s, -tis, -tes, -tia, -tara, -tr	praesens, praesentis, praesentes, praesen= tia, praesentare, praesentialiter
pnt	possunt
po	primo
p.°	pacto, primo
p°o, -3, -r	possessio, possessio= nem, possessor
po^a	potentia
posita	posita
pond.^tus, -^ta	ponderatus, pon=

Digitized by Google

	derata
p̄nem	portionem
p̄n_s, _tes	ponens, ponentes
p̄nt	possunt
por°	portio
port°, _is	portio, portionis
p°ff.	possum, possit, posset etc.
poff.	possessio, possessionis etc.
poss°r, _res, _e	possessor, possessores, possessione
p̄t.	potestas, potestatis etc; potest
p̄tatem	potestatem
p̄tt_as, _is, _e	potestas, potestatis, potestate
pp.	papiensis (monta)
pp.	papa, patres, propter

Digitized by Google

pp	propter
ppª	papa
pp.cus, -ca	publicus, publica
ppea	propterea
pp'	populi
ppli	populi
pprea	propterea
ppriū	proprium
ppnoū	perpetuus, perpetuum
pr, -is, -e	pater, patris, patre
prae.	praeterea
praeal.	praealegatus, praealegata etc.
prb.	presbyter, presbyteri etc.
prbr.	presbyter
prẽssa	praemissa
prefs.	prefatus
pretex.	pretextum, pretexti etc.
pri	primus, primi etc.

Digitized by Google

pr̃ilegium	privilegium
princ.	principium, prin= cipii etc.
priu.	priviscinus (moneta)
priuil^{um}	privilegium
p̃tr̃	principaliter
℔b^{o}.	probatio
p̃r̃oc̃ – r, – ris, – nis, – ne	procurator, pro= curatoris, procu= rationis, procura= tione
℔$^{dus\ di}$	probandus, pro= bandi
℔etas	proprietas
℔^{p}ũ	propium
℔p̃m.	promitto, promit= tis etc.
p̃r̃o – ns, – t, – runt, – ne	promittens, pro=

Digitized by Google

	misit, promisse=
	runt, promissione
prēntes	promittentes
prōnus .	patronus
ꝓ.ᵒ	probatio, probo
ꝓp.	propter
ꝓpᵃ	propteras
propᵉᵃ.	propterea
ꝓpᵗᵉ.	proprietate
prō-r, -ris	procurator, pro=
	curatoris
ꝓsio, -sum, -sa	provisio, provi=
	sum, provisa
protᵒ., -ris	protestatio, pro=
	testationis
ꝓu.	provisinus, pro=
	visini (moneta)
prouen.	proveniensis, prove=
	niensium (moneta)
prōx.	proxime

Digitized by Google

p̄s	pars
p.ſ	pontificatus
p̄ſs	praesens o praesentibus
p̄ſf	praesens, praesentis, praesentibus etc.
p̄ſſs	praesentibus
p̄ſſf	praesentibus
p̄t	potest, prout
p̄-t, -nt, -te	possit o potest, possunt, potestate
p̄tā	praeterea
p̄t-as, -is, -e	potestas, potestatis, potestate
p̄te	parte
p̄tq	postquam
p̄tus, -tia	praefatus, praefata

Digitized by Google

p̄t_us, _i	praedictus, praedicti
p̄	post
p̄	publicavi

Q

q·	quatenus
·q·	quasi
q̄	quod, quae, quam
q̄	quae
Q̄	quaestio
q̃	qua, quam, quan
q̃3	quam, quan
q̄	quare
q2	quia
q̄	quibus
q̄	quibus

Digitized by Google

q̄	quidem
q̄dam	quondam
q̄dm	quondam
q̄	quasi
q̄lbt	quolibet
q̄lr	qualiter
q̄lt	quolibet
q̄m	quoniam
q̄m	quantum
q̄m	quondam
q̄mdo	quamodolibet
q̄n.	quando
q̄n3	quinque
q̄nd	quondam
q̄ndā	quondam
q̄nte	quantitate
q̄nus	quatenus
q̄	quo, quomodo
q̄o, - nis	quaestio, quaestionis
q̄r	quare

Digitized by Google

qr̄i ⁹	quarterius
q̄s	quaesumus
q³.	quaternas
qt ⁹	quatenus
quatr	quatiter
quat³.	quatenus
qu̇o, – libet	quomodo, quomodolibet
quŧt	quolibet, quomodolibet.
quomŧt	quomodolibet
q̄uor	quatuor
q̄us	quatenus

R

℞	ravignas, ravignatis etc. (moneta) – re=

Digitized by Google

gistratus, registra=
ta etc. (a tergo di do=
cumenti) - remissis,
remissionis etc. - re=
quirere etc. - respon=
dit - responsis, respon=
sionis etc. - respon=
sus etc. - reversus -
rogatus, rogati etc.
- rubrica, rubricae.
etc. - rubrum, ru=
bra etc. - rediens,
redientis etc. - re=
nuncians, renun=
ciavit etc. - reve=
rendus, reverendo etc.

℞ registrata

℞ registratus o regi=
strata fuit
Roma

℞ª

Digitized by Google

r.ª	regula
r̄a, -nis	ratio, rationis
rag.to	ragionato (ragioniere)
r̄a-o, -nis	ratio, rationis
ratip.o, -nis	ratipromissio, ratipromissionis
rat.lis	rationalis
r.t.er	regulariter
ℛ.ca	rubrica
r̄ando	renuntiando
r̄andus	renuntiandus
ℛ.dus	Reverendus
r.es.	remotus, remota etc.
ℛe.	responsus, responsio, respondit, requirere, remissio
ℛ.s, -tibus	regnante, regnantibus
r.ceps.	receipisse
r.cip.ns -tis -bus	recipiens, reci-

Digitized by Google

	pientis, recipientibus
red.bis, -- i	redimibilis, redi=
	menti
ref.do	referendo
ref.ne	refectione
rel.	relictus, relicta etc.
rel̄ta	relicta
rel̄_o, _onis	relatio, relationis
r̄enc.	renuncians, renun=
	ciantis etc.
r̄en_s, _tis, _dus	renuncians, renun=
	ciantis, renuntian=
	dus
r̄enūbus	renuntiationibus
rep.r	reperitur
rep.us, -- i	repertus, reperti
re.r	requiritur
r̄erunt	renuntiaverunt
resp.e	respective
respons.	responsio, respon=

Digitized by Google

	sionis etc; respon=
	sus, responsi etc.
respue	respective
ress.e	recepisse
rest.e	restituere
resti.o	restitutis
rest.r	restituitur
res.tus	reservatus
res.uo	residuo
reu.	reverendus, reve=
	rendi etc.
reſeratus	reservatus
rĝla	regula
r.mus, _mi	reverendissimus,
	reverendissimi
R.mus ma	Reverendissimus,
	Reverendissima
rndit	respondit
rntes	renuntiantes
rō	ratio

Digitized by Google

Ro:	Roma, Romae etc.
	romanus, romanaeste.
rob.e	robore
Rom.	Romana, roma=
	nae etc:
roman.	romanimus, roma=
	ninorum etc. (moneta)
rom.s	romanus
RR.	Reverendissimi
$\overline{rr}$	regulariter
$\overline{rr}$:	rerum
$\overline{RR}$.	rerum
rz	rerum
Rs	registratus
Rs - - a	regius, regia; re=
	gistratus, registra=
	ta (a tergo dei do=
	cumenti)
R.t	respondit
Rta	registrata

Digitized by Google

R^to ta, -	receruto, recerua=
	ta
r̄ ?	redditus

S

s.	supra
.s.	scilicet
s̄.	sunt
s.	supra
ſ.	scilicet, scripsi,
	scripsit etc., secun=
	dum, ser, signum,
	sine, solidi, soli=
	dorum etc. sunt
sꝫ	secundum, sed
s̄a	substantia
a s.	supra

Digitized by Google

sabb^{ti}	sabbati
s^{a} f^{a}	supradicta
s^{a} f^{a}ca	supradicta
sat^{is}	satis
sba	substantia
c s.	sic
sc^{ia} _, _ us	scientia, scientiis
scilt	scilicet
scilt	scilicet
scl _ us, _ i	saeculum, saecu= li
scn.	scinarius, scri= narii etc.
scr _ a, _ um, _ is, _ ip^{m}	scriptura, scriptu= rarum, scriptu= ris, scriptum
scrip^{rm}	scripturarum, scriptum
sct _ us, _ i	supradictus, su= pradicti

Digitized by Google

$\overline{sc}$ -us, -i	sanctus, sancti
$\overline{sd}$tus	supradictus
se.	sequens, sequentis etc.
sec.^{ris}	secularis
securit.^{s}, -^{e}	securitas, securitate
$\overline{seio}$	semina.
semp.	semper
sem.^{ris}	semestris
$\overline{sentia}$	sententia
$\overline{sep}$	semper
sep.^{lis}	septentrionalis
serm.	sermo, sermonis etc.
seq.	sequens, sequentis etc.
sequen.	sequens, sequentis etc.
s	sibi

Digitized by Google

sic.	sicut
sig ; — i	signum, signi
sing ; — a	singulus, singulo.
si	similiter
st	simul
sto ; — e.	solutio, solutione.
str	similiter
stt	scilicet
s.m	secundum
s.mm	secundum
s.mus ; — mi	sanctissimus, sanctissimi
sn.	sine
snia	sententia
so.	solutio, solutionis etc.
so.	solum
soc.	socius, socii etc.

Digitized by Google

soc.^{as}, – ^{tis}	societas, societa=
	tis
sol^{t}.	solidus, solidi
	etc.
solo	solutis
soll.^{is}, – ^{tis}, – ^{bus}, – ^{r}	sollemnis, sollem=
	nitatis, sollemni=
	tatibus, sollemni=
	ter
solr	solemniter
sol^{s}., – ^{r}, – re, – dis,	
– one	solutus, solviter,
	solvere, solven=
	dis, solutione
solter	solemniter
so.^{m}	solum
so.^{o}	solutio
sp.	spectabilis, spec=
	tabilem etc.
spālis	specialis

Digitized by Google

sp^{a}	sponte
specl^{r}	specialiter
spect^{rus}	spectaturus
$\overline{sp}$ - lis, - les, - lium	spectabilis, spectabiles, spectabilium
$\overline{spo}^{lia}$	sponsalia
$\overline{sp}$ - s, - i, - l	spiritus, spiriti, spiritualis
$\overline{s}$	super
s^{r}	super, similiter
$\overline{ss}$	suis, suprascriptis
ff : - ^{t}	subscripsi, subscripsit
s^{s}, - ^{i}	sanctus, sancti
ssrū	sanctorum
$\overline{s}\overline{sta}$	suprascripsta
s^{t}	scilicet
$\overline{sta}$	suprascripsta

Digitized by Google

stab.bus	stabilibus
st.e	stante
stip.	stipulatio, stipu= lans, stipulantis etc.
stipt̄o	stipulatio
stip.ans, -tis, -bus	stipulans, stipulan= tis, stipulantibus
sūb-a, -iis	substantia, sub= stantiis
s̄bus	subiectus
succ.f	successor, suc= cessoris etc.
succō	successio
succ.r, -ris	successor, succes= soris
succ.ue	successive
s̄ictus	supradictus
s̄ipctus	supradictus
s̄ipt-us, -i	suprascriptus, su= prascripti

Digitized by Google

sup.^{us}, -^{ris}	superius, supe= rioris

T

$\mathcal{T}$.	titulus, tituli etc.
t.	taliter; testis, te= stem etc.
$\overline{t}$.	testes, testium etc.
t'	testata
t^{l}	turonensis, turo= nenses etc. (monta)
$t_{\overline{z}}$	tenet
t^{a} - $\overline{dr}$, - $\overline{do}$	traditur, traden= do
$t\overline{ar}$.	tarenus, tareni etc. (moneta)
$\overline{tar}$.	tareni, tareno= .

Digitized by Google

	rum (moneta)
tū	tunc
temp.is, -e	temporis, tempo=
	re
ten.e	tenere
ten.re	tenere
tērm-us, -i	terminus, termi=
	ni
tērr-ium, -o	territorium, ter=
	ritorio
terr.o	territorio
tēs.r	testamur
tēstarii	testamentarii
tes.ti	testamenti
testi	testimonii
tēstium	testimonium
tēstor	testator
test.r	testamur
tēst-um, -i	testamentum, te=
	stamenti

Digitized by Google

thēr̃us	thesaurius
thēs^{s}	thesaurius
tī$_{,-}^{s}$	termini, terminis
tit$^{s}_{,-i}$	titulus, tituli
tm̄	tantum, testamentum (erroneamente anche tamen)
T̄M̄	testamentum
tn̄^{s}	terminum
tn̄	tamen (erroneamente anche tantum)
tn̄a	terrena
tnsi^{o}	transitio
tn̄sm$^{o}_{,-s}$	transmutatio, transmutatur
tp̄re	tempore
tp̄$_{-s,-e}$	tempus, tempore
t^{r}	taliter
tr̄a	terra

Digitized by Google

tribūtis	tribunalis
tr.^{nū}	terminum
$\overline{ts}$	tempus
$t^2.t^2.$	testes, testium etc.
$t^{i}t^{i}$	tituli
$\overline{tt}.$	testes, testium etc.
tur.	turonenses, turonensium etc. (moneta)
turon.	turonenses, turonensium etc. (moneta)
t^2_us, _i	terminus, termini

V

ir	ut
$\overline{ū}$	verbum
uz	videlicet
ue.	vetus, veteris etc.

Digitized by Google

uen^{t}.	venerabilis
u.en.	venerabilis, venerabile etc.
uend.^{o}, -^{is}	venditio, venditionis
uen-lis, -lem, -lium	venerabilis, venerabilem, venerabilium
u.	ubi
Vic^{s}	Vicarius
uiol.	violua, violuae etc.
uid.^{t}	videlicet
uig.^{r}, -^{ris}	vigor, vigoris
uirt^{e}	virtute
vt.	videlicet
u^{lis}	venerabilis
ult.	ultimus, ultima etc.
ulti	videlicet

Digitized by Google

ūlta	ultima
ult a	ultima
ũm	verum
ū_m, _is	verbum, verbis
ūn.	unde
unc.	uncia, unciae etc.
ūn_lis, _lim, _itas, _itatis, _tē	universalis, universalium, universitas, universitatis, universaliter
ũnus	universus
nō	vero
ō	vero
uol̃.	volontas, volontatis etc.
uol̃te	voluntate
ūe, _a, _um	uester, uestra, uestrum

Digitized by Google

$\overline{us}$.	usque.
$v^{s}_{;-}{}^{e}$	virtus, virtute
$V^{\dot{t}}$.	vidit
v^{te}	virtute
v^{te}	virtute
$v\overline{tifom}$	vtifruendum
$vulg^{r}$	vulgariter
vsc.	viscor, viscoris etc.

X

$\overline{X}$.	Christus Christi, etc.
	Christo etc.
$\overline{X}c$	Christus
$X\overline{pc}$	Christus
$X\overline{ps}$	Christus
Xs	Christus

Digitized by Google

$\bar{X}^{s}, -^{i}, -^{o}$ Christus, Christi, Christo

-Y-

Ytus Yhesus

Yp.ca Ypotheca

Digitized by Google

Frasi abbreviate.

A

A.P.B. et R.P.	Apostolicarum Bullarum et Regiarum Pragmaticarum
abnte. tāquā pūte	absente tamquam praesente
A.C.	Anno Christi
Ac. Notiūs	Auditoris Camerae Notarius
acq.tis et acq.dis	acquisitis et acquirendis
Acta C.C.	Acta curiae civilis
actor Actuum	

Digitized by Google

et scrum pp^{rum}	Actorum contractuum et scripturarum publicarum
A. D.	Anno Domini
a. d.	anno domini
ad effm	ad effectum
ad n. prae.	ad nostram praesentiam
a d^{o}	a dicto
ad p. (1^{m}, t^{m} etc.)	
olim rel^{t}	ad primam (secundam, tertiam) vicem relationis faciendam perrit
ad^{r}. gtis	administrador generalis
ad	à mane
A. F.	Advocatus fiscalis
ag^{s}. et int.^{ns}	agens et intervenens

Digitized by Google

	niens
A. K.	Ante Kalendas
a̅n̅.	a mane.
a m̅e̅	a mane.
a m̅r̅.	a meridie
a̅n̅. o̅	ante omnia
ap. re.	appellatione re= mota
Ap. se. le.	Apostolicae sedis legatus
a̅r̅.	a meridie
arb. div. arb.	arborarius, arbo= rata etc. diver= sarum arborum
Ar. med. Dris	Artium medici= nae Doctoris
a f.	a sero
a f. late̅.	a secundo late= re
a f.°	a sero

Digitized by Google

attō mtō	attento mandato
aut.	autenticus (liber) o autentica (lex)
authen.	authenticus (liber) o authentica (lex)
A. X.	Anno Christi
A. X'.	Anno Christi

B

be. me.	beate memoriae
benef°. mōriq	beneficio moratoriae
b. et i. num.	bono et iusto numero
bm	bonae memoriae

Digitized by Google

bo. me. — bonae memoriae

C

C. A. — Camerae Apostolicae

capl̄is mālibus pōtatis — capitalis matrimonialibus praesentatis

cassatio obligat. ad res.nd fruct. — Cassatio obligationis ad restitutionem fructuum

Cancy. Cur. Capl̄ium Not. — Cancellarum Curiae Capitolii Notarius

Digitized by Google

cen. eccl.	censura ecclesiasti= ca, censurae eccle= siasticae etc.
C°. C°. 3ª.	confermo come so= pra
Collis C. C.	Collateralis Curiae Capitolii
Collis Cur. Cap.	Collateralis Curiae Capitolii
3ª et ad.	contra et adver= sus
3ctus vend.nis C. G.	
r. p. acta pp.ci not.	contractus vendi= tionis, Captae Gra= tiae redimenti per acta publici no= tarii
3. et adsus	contra ed adversus
3ns se p 3tutum	constituens se per constitutum

Digitized by Google

cont.a et acc.ta	contenta et expres=
	sata
cons.t.l.r.	consultationis tuae
	taliter responde=
	mus
9'ttuum, acto.4,	
testamentor.4, codi=	
cillor.4, d.num et	
scripturar.4 pp.cor.4	
privator.4	contrattuum, acto=
	rum, testamento=
	rum, codicillo=
	rum, donationum
	et scripturarum
	publicarum pri=
	vatarum
c.p.	capitulo primo
C.S.	Corte Straticotis=
	le
cu. benef.o. et S.	cum beneficio

Digitized by Google

	legis et inventa= rii
cū cla	cum clausola
cu cla dum°.	cum clausola dummodo
cū cla dum°. poss.°	cum clausola dummodo possessis (sit vacans)
cū iurto sobre prosit	
p ut se	cum iuramento solvere promissit prout se
cum ben°. leg. et invent.	cum beneficio legis et inventarii
cum dest.ne Alg.rii Com.ii et Proris dtim	cum destinatione

Digitized by Google

	Algozirii Commis= sarii et procuratoris coniunctim
cumexecq.r	cum exequatur
cum int.	cum intimatione
Curia cāplis	Curia capitanalis
Curia Pālis	Curia patritialis
Cūrtis	Cursor retulis in= scriptis

D

d.ae uen.lis conf.tis	dictae venerabi= lis confraternita= tis
dz ad d. d.	decretum ad dic= tam diem
de fto	de facto

Digitized by Google

de ſt.	de subto (di sotto,	
	civè a tramontana)
d. g.	dei gratia
Die Dom.co ult.o	Die Domenico
	ultimo
die incle	die inclusive
diff.s et eff.s	diffusius et effi=
	cacius
dil. fil.	dilectus filius, di=
	lecte filii, etc.
dis. ue.	discretio vestra,
	discretionis ve=
	stræ, etc.
dom. dim. cap.	domni dimissa co=
	pia
d. pp.	denari papienses,
	denariorum pa=
	piensium etc.
ꝺſ	de subto (V. de ſt)
ꝺſt.	de subto (V. de ſt)

Digitized by Google

duc. de Ca:	ducatus, ducati etc. de Camera
duc. pap.	ducatus, ducati etc. papiensis, papienses etc.
duc. pp.	V. duc. pap.

E

ecc°. vel sec'ri	ecclesiastico vel seculari
eg°	e contrario
emp'ris d°. n°.	emptoris dicto nomine
eod°	eodem modo
epātus Camer.	episcopatus Cameralis
E.S. et M.°R.C.	Excellentiae Suae

Digitized by Google

	et magnae Regiae Curiae
estimati et appti	estimati et appretiati
eff. conj.tius et nō at.	etiam cognitus et non alias
et pō	et primo
evict.ne defent.ne dominio posses.ne	evictione defentione dominio possessione
exc. ad.o	exc adverso
excl.	exc adverso principalis
exclis	V. excl.
exc.ni, speiq. gentt	exceptioni, speique generaliter
exc.o.	exc opposito
exc.tes	exc adverso contendentes

Digitized by Google

esc.^{tus}	esc adverso procu= rator constitutus

F

frō tp̄e	futuro tempore
ffrunt et ff.^{re}	fideiusserunt et fideiubere
fid.^{t} et fid.^{re}	fideiussit et fi= deiubere
facultate red.di	facultate redi= mendi
fel.^{r} p̄hendo	feliciter con= trahendo
F. C. o M.	Fisco Curie o ma= gistratu
fe. re. prae. n.	felicis recor da= tionis praedece=

Digitized by Google

	sor noster (prae=
	decessori nostri etc.)
f.t.t.r.	fraternitati Tuae
	talitèr respondè=
	mus
F. in man. domest.	Feci (facta) in
	manibus dome=
	sticarum
fav.e et in cred.t	favore et in cre
	dito
fr̄īs vīlis	fi-nis vinculis

H

hūs c̄tus formā	huius contractus
	formam
hābsse et rēss.	habuisse et rec=

Digitized by Google

	pisse
huiusd.i vend.nis	
et alienat.nis tit.o	huiusmodi ven=
	ditionis et alie=
	nationis titulo
hūs cīuitis	huius civitatis
h.f.C.	huius praedictae
	Civitatis
h.oo	hoc modo

I

ī fin.	in confinio
Y.D.N.	in Dei nomine
ī f., eo. tit.o	infra, eodem ti=
	tulo
illo°	illo modo
incip.do sobre et	

Digitized by Google

p̄mā solōnē fa=	
cere	incipiendo solve=
	re et primam
	solutionem face=
	re
in Cur. Caus. Ad.tus	in Curia Causa=
	rum Advocatus
in ēscione (esct.e)	
generali	in esctratione ge=
	nerali
infra tr.nū	infra terminum
in hac donē. cartā.	in hac donacio=
	nis cartula
in in	in integrum
in m.ri summa	in maiori sum=
	ma
in pec. de g.ti	in pecunia de
	contanti
in pec. de cōnti	in pecunia de
	contanti

Digitized by Google

in Ro. Cu. cū 2 pro= curator	in romanam curiam causa= rum procurator
ins.dum	in solidum
insl.	in solidum
in S. M. P. U.	in Sacro Monte Pietatis Urbis
in sorte pnlli	in sorte princi= pali
⁞.oo	illo modo
ī p's	in primis
I. U. D.	Iuris utriusque doctor
ined. ad g^tus	indese ad contrac= tus
ind.^rius	indese commissa= rius
ind.^tus	indese Deputatus

Digitized by Google

iusc. fām	iuxta formam
iusc. tesc.	iuxta textum

L.

l. d.	loco dicto, locis dictis etc.
legīme defe.	legitime defendere
legīmo matº.	legitimo matrimonio
leg. 2dæ aux. uellº.	legi secundae auxilio Villejano
litt. pat.	litterae patentes, litterarum patentium etc.
lr̄æ exeq.les	litterae executoriales

Digitized by Google

M.

m.a epis.lis	mensa episcopa= lis
mand.m ind.a comp.a	
Rom. Cur.	mandatum iudi= cis competentis Romanae Curiae
marti n.e	maritali nomi= ne
M. C.	Magna Curia
M. E. C.	Magna Episco= palis Curia
med.is	medio iuramen= to tactis (sacro= sanctis scripturis)
med.tis S. S. scrip.	medio iuramento

Digitized by Google

	tactis sacrosanctis scripturis
medio	medio iuramento (tacto pectore)
mel.bus n.us	melioribus nominibus
mens. exc.	V. m exc.
mens. intr.	V. m. intr.
m. exc. (1)	mensis exceuntis, mense exceunte, etc.
m. intr. (1)	mensis intrantis, mense intrante etc.

(1) Nel medio evo si è usato di dividere il mese in due parti chiamando giorni a mese entrante (intrante) quelli della prima parte e giorni a mese uscente (exeunte) quelli della seconda. I primi si calcolavano direttamente, come

Digitized by Google

m m^{ff}	manu mea scripsi
m. n. cog.^{tus}	mihi notario co= gnitus
m.n.c.p.c.n.	mihi notario co= gnitus praesens coram nobis
m. notl^{o} ^{tus}	mihi notario cognitus
mob. stab.	mobilibus stabi=

oggi, 1°, 2°, 3° ecc. i secondo in serie re= trograda, chiamando 1° l'ultimo del mese, 2° il penultimo ecc. Tuttavia il primo del mese e l'ul= timo si indicavano anche die pri= ma, die ultima. Per i mesi di 30 giorni erano 15 entranti, 15 uscenti, per quelli di 31, 16 entranti, 15 u= scenti. Per il febbraio 15 entranti, il resto uscenti.

Digitized by Google

	libus
mo. ca. prae.	monitione ca=
	nonica prae=
	missa
m. ppa.	manu propria
m. q.	mandamus qua=
	tenus
M.R.C.S.C.	Magnae Regiae
	Curiae Sedis Ci=
	vilis
mis. nobris	mensis novem=
	bris
mis. 9bris	mensis novem=
	bris
mis. q.s	mandamus qua=
	tenus
mta arg.a	moneta argen=
	tea
m.ti escec.	mandati esceu=
	tivi

Digitized by Google

N

nōīs prop^{s}	nominibus pro=
	prijs
necessitate. tn dendi	necessitate tamen
	denuntiandi
nr̄	nec non
nihil^{s}	nihilominus
nisi pār. cū scia	
et consū	nisi pariter cum
	scientia et con=
	sensu
n t	nisi tibi
n n	non nisi
nō. et vet. test.	novum et veteris
	testamentum, no=
	vi et veteris te=

Digitized by Google

	stamenti etc.
nō obst̄e	non obstante
n. p. c.	notificata parte contraria
numerp.t̄ testii. c.t̄i	numerpatiní te= stamenti condi= ti
n̄ata et ponder.ta	numerata et ponderata

ōi m̄ri m. (m̄ro)	omni melliori modo
ōique alio m̄ri n.e tit.o	omnique alio melliori nomi= ne titulo
om. et gen.t̄	omnino et generalit̄er

Digitized by Google

P

p.e esc alt.a	parte esc. altera,
pertiis suis	pertinentiis suis
p. f.	proxumi futuri, proximo futuro etc.
p. f. m.s	praefatus mensis
p.o	primo modo
pntr et mantr	
modo	personaliter et manualiter numerando
pntem solemne	
stip.na	praesentem solemnem stipulationem
pnti stipnti	praesenti stipu=

Digitized by Google

	lanti
p̄nti stip.te et recip.te	praesenti stipulan=
	ti et recipienti
P.o Coll.i	Primo Collaterali
pp.	parte praesente,
	partibus praesen=
	tibus etc. prosci=
	mi praeteriti,
	proxima praete=
	rito etc.
pp.e	parte praesente
p. p. q.	pecuniarum pon=
	derib.s generalib.s
p̄pnte	parte praesente
p̄ pte	parte praesente
p̄pui redl.is	perpetui redimi=
	bilis
procurum. constit.vo	procuratorum
	constitutione
p̄ mai caūla	pro maiori cau=

Digitized by Google

	tela
$\overline{p}$ res.^{uo}	pro residuo
$\overline{p}^{t3}$	prout patet
pro ut in Brol.° (Broy o B.°)	pro ut in Broliar= do
proven. Sen.	provenienſis, pro= veniensium etc. Senatus (moneta)
$\overline{p}\overline{u}$ S.	provisinus, provi= sinorum etc. Se= natus (moneta)
$\overline{p}\overline{u}$. Sen.	V. $\overline{p}\overline{u}$. S.
prox.^{ti}	proscimi praeteriti
prox.^{ri}	proscimi venturi
p.^{te}	parte praesente
p^{te} esc. una	parte esc. una
p. v.	proscimi ventu= ri, proscimo ven= turo etc.

Digitized by Google

Q

quot^{s} op^{9}. sit	quatenus opus sit
qualt. ats	qualiter alias
q^{p}	qui pro
q^{s}	qui supra
q. d.	qui dicitur

R

R. Cam. Sum.^{e}	Regia Camera Summariae
rec. $\bar{i}$. D^{m}.	recognitio, recognitionis etc. in Dominum

Digitized by Google

rel. q.	relictus, relicta etc. quondam
re. ob nen.is	remoto obstaculo renuncians, renunciando etc.
resp.o m. n. et f.a.	reperto mihi notario etiam cognito
R. et P. R.	Registratur et parti restitutur
Op, excc.is	renuncians, renunciando etc. exceptioni
Rp, excepti.is nis num. patii	Renuncians, renunciando etc. exceptioni non numerati pratii

Digitized by Google

Ro: Cu:	Romana Curia, Romanae Curiae etc.
Rom. Cur. sequens	Romanam Curiam sequens
Romria	Romana Curia

S

sa. ap. con.	sacro approbante concilio
sac. aut. conc.	sacra autoritate concilii
s^{a} 7 i^{a}	supra et infra
s_3^{n}	sed tamen
se. ap.	sedis apostolicae, sedis apostolicae etc.

Digitized by Google

sēntia vel intf	sententia vel interlocutoria
sic esc p.°	sic ex pacto
S. J. et G. Ōō.	Signaturae Iustitiae et Gratiae Praefectus
siti.°	similiter modo
sing.a sing.is ref.do	singula singulis referendo
S. J. Ō	Signaturae Iustitiae Praefectus
S.mi Ō. N. Ō.	Sanctissimi Domini nostri Domini
sol. $\overline{3}$ nos	solitos terminos
solitis ētis et cautis in p.e ex p.°	solitis clausulis et cautelis in pace ex pacto

Digitized by Google

sōtone mārda	solutione matu= randa
sōtone mātā	solutione matu= rata
sōtre . eatr	solvere reali= ter
sp.e cū iurto ac cū āuthe qua s.a	sponte cum iu= ramento ac cum auctoritate qua supra
℔ q	secundum quod
℔℔ 7 p.m	subscripsi et pu= blicavi
S. T. D.r	Sacre Teolo= giae Doctor
sub. app. obst	sublato appel= lationis obsta= culo
sup.s quib.	super quibus

Digitized by Google

T

tam mob. quam stab.	tam mobilia quam stabilia
T.L.A.T.T.D.	Tribus Luminibus Accensis Tuscia Turis Dispositionem
T.P.	tacto pectore

V

v. g.	verbi gratia
Vic.ª gen.lis M.	

Digitized by Google

E. E.	Venerius generalis Magnae Curiae
V. J. D.	Utriusque Juris
vid. rel.	vidua relicta, vidua relictus etc.
vig.ti mdti	vigore mandati
vita mali	vita mutuali
virte et auth.e	virtute et auth.e
	virtute,
ultra vires	ultra vires
ut 3	ut patet
ut ss	ut supra
ut as	ut supra
ut t	ut dicit

Abbreviazioni con segni particolari

≈, -s, -t, -mꝰ	esse, esses, esset, essamus
=	Vedi ≈
∞	Vedi ≈
ℬ	Vedi ≈
~	est
÷	est
⅀	est
⅀	subscripsi
⅀	enim
⊹	in, intra
⊹	infra
∞	mille
⊱	cum
⊹	est

Digitized by Google

℔	subsignavi
℥	uncia (12ma parte della libbra_lb)
ʒ	drachma (8va parte dell' oncia)
℈	scrupulus (3za parta del dragma; lo scrupolo si divide in 24 grani_ _gr:)
3tis	triennalis
3nus	terminus
3us	terminus
3.us	terminus
7	et
&	et
⁊	et
ℰ	et
6	etcoetera, etc.

Digitized by Google

𝄞	clavetera, etc.
𝄢	clavetera, etc.
𝄡	clavetera, etc.
𝄐	sautum, sautia etc.
𝄐	sautum, sautia etc.
𝄐	sautum, sautia etc.
𝄐ᵗᵒ	sauto
𝄾	etiam
X tis	decennalis
10 tis	decennalis

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

3 2044 011 695 897

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

CANCELLED
MAY 8 '68 H
1972 893

WORCESTER
BOOK DUE
SEP 10 1991
CANCELLED
JUN - 4 1991

CANCELLED
BOOK DUE-WID
APR-9 1979

WIDENER
CANCELLED
JUL 8 - 1997
23645325

Digitized by Google